

一位父亲写给儿子的116封信之①

「美」刘墉 著  
◆ 漓江出版社

一位父亲写给儿子的116封信之①

# 爸爸和自己

「美」刘墉

著

◆ 漓江出版社

桂图登字：20-2007-132

图书在版编目 (CIP) 数据

超越自己：20周年纪念典藏版/[美] 刘墉著.—桂林：  
漓江出版社，2007.12

ISBN 978-7-5407-3841-9

I.超… II.刘… III.成功心理学—通俗读物 IV.B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第188386号

## 超越自己

---

作者 [美] 刘 墉  
责任编辑 庞俭克 代周阳  
美术编辑 石绍康  
责任校对 徐 明  
责任监印 唐慧群

出版人 李元君  
出版发行 漓江出版社  
社 址 广西桂林市安新南区356号  
邮 编 541002  
发行电话 0773-3896171 010-85893190  
传 真 0773-3896172 010-85800274  
邮购热线 0773-3896171  
电子信箱 ljcs@163.com

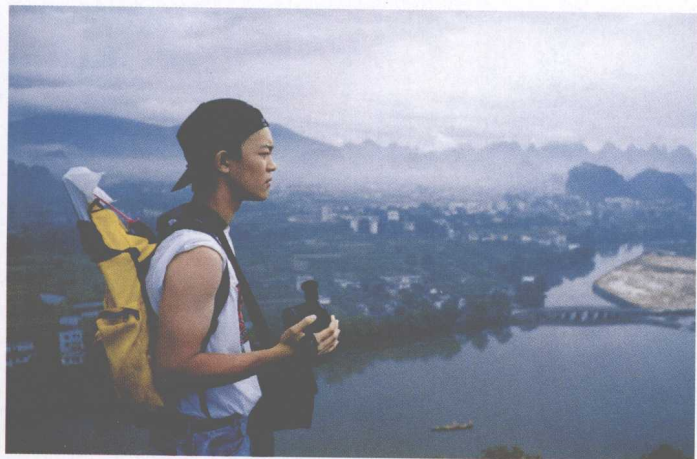
<http://www.Lijiang-pub.com>

印 制 三河和达印务有限公司  
开 本 640×960 1/16  
印 张 13.75  
字 数 154千字  
版 次 2007年12月第1版  
印 次 2007年12月第1次印刷  
印 数 1—10 000册  
书 号 ISBN 978-7-5407-3841-9  
定 价 68.00元 (全三册)

---

漓江版图书：版权所有，侵权必究

漓江版图书：如有印装质量问题，可随时与工厂调换



刘轩回祖国大陆寻根。



小帆在起居室看书。

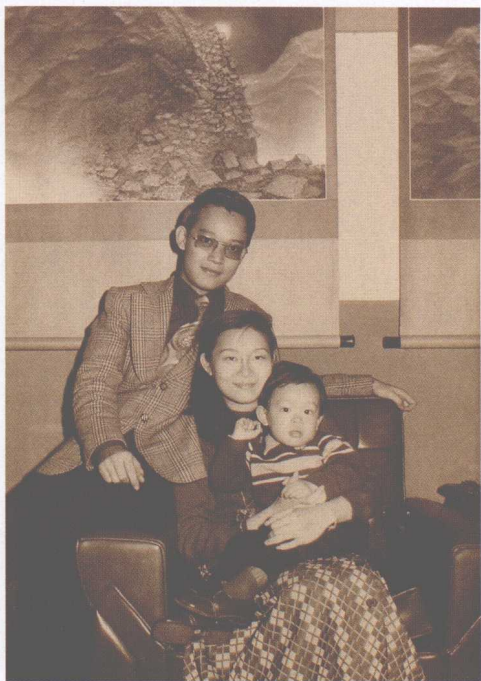


刘墉先生在美国家中。



刘墉父子合影。

刘轩幼年时，一家人合影。



全家一起上网易。

全家在美国迪斯尼乐园游玩。



刘塘先生近照。

[ 二十周年纪念版序 ]

## 画一幅美好和平的星图

《超越自己》、《创造自己》、《肯定自己》是我的代表作，也是令我惊喜的作品。

1988年，刘轩由家旁的教会学校，突然进入远在纽约曼哈顿的史岱文森高中时，我因为不放心，开始经常以书信勉励他，并在一年后结集出版《超越自己》。

因为都是写给自己儿子的信，起初我并没有想到会畅销，印量也不大。未料出版后，反映出奇地好，没多久进入畅销排行榜前几名，而且长销不衰。接下来的《创造自己》、《肯定自己》，反映更为强烈，几乎成为学生的课外必读。《肯定自己》里的《你自己决定吧！》还被“国立编译馆”选入初中的语文课本，连书中总被我骂的刘轩都成为年轻朋友的偶像，甚至有人远从台北来我纽约的家中参观刘轩的“乱房间”。

这三本令我惊喜的书1994年授权漓江出版社出版，也同样蹿红，由起初薄薄的三本平装小书，一路改版，改进纸张，到后来的精装，在《中国图书商报》的年度排行榜中，1999年居然占了前面四、六、八名，编者还封我一个“超级畅销作家”的名衔。



过去二十年间，这三本书曾经漓江、九州、重庆三家出版社出版不同版本，单单漓江版的印数就达到一百六十万册，加上韩文、泰文的译本和台湾水云斋文化的印量，有人猜恐怕已经将近千万册（包括马、泰）。当然也由于版本太多，造成许多读者抱怨，又因为有些出版社擅自大幅删改，造成文章也不统一，使我决定将书收回全面校正，重新交给漓江出版社出版。

这校正工作由2005年底开始，一直到2006年中才完成，真正可以称得上字斟句酌，若与漓江最早的版本比较，总共改动达3000多处。有些是原先的错误，譬如《给青年的十二封信》将作者朱光潜误为夏丐尊。有些是观念上的牵强，譬如《你不能失败》文中增加了残而不废的文句。还有些是配合最新的资讯，譬如对“次太空飞行客机”的预测。更多的则是对文法和修辞上的更动。我甚至有个想法，将来把我画得乱七八糟的稿件翻拍出版，使读者能推想我改动的原因，进而知道“许多看来通畅的句子，严格地审读起来，很可能有文法上的差误”。我不能容忍那些差误存在，因为就算已经畅销了千万本，并获得无数掌声，错还是错，有错就得改！

此外，当年出版时，刘轩曾抗议其中有些情节会造成读者对他的误解，趁这次全面改版，我特别给他“平反”的机会，由刘轩在文章后发表感言。（而且保证尊重他的发言权，只字不改。）使这三本书成为二十年前后、美国和台湾“时空交错”的父子对话。

配合最新版本，我也加入了许多新图片，并特别撰写了

《书中人物的近况》。那近况有悲也有喜，悲的是老奶奶92岁过世了，喜的是《创造自己》中出现的小帆，而今已经是哥伦比亚大学的新鲜人。史岱文森高中不但搬去了新大楼，而且继续在纽约独领风骚，造就出一批世界顶尖的人才。

重读三本书，往事又浮上眼前，抚今追昔，如果说我有什么得意处，那绝不是刘轩后来能哈佛毕业，或是本书有多么畅销，而是当我读到《超越自己》中《美好的星图》那篇文章所写：

幸福不能独占，正如同满天的星子，不是只有高楼的人才得欣赏。此刻香江的灯火，像是地上的一片星海，明灭闪烁。我却衷心盼望，那地上繁华的星海，能像天空一样均匀，从这里，从香港、九龙、新界，一路铺满下去，到杭州、上海、北京、甘肃、新疆、内蒙古……

我很高兴，过去二十年来，能够先以这三本书在台湾的收入，支持祖国大陆的希望工程；再以义卖所得，帮助台湾的公益团体，并进一步经由“慈济”去关怀南亚大海啸的灾民。我也很高兴刘轩当年在哈佛大学读书时，就利用暑假回台湾，住在台南玉井乡的德兰启智中心照顾院童；小帆则在前两年去了贵州、宁夏、北京等地，参与为两岸盲人募款的公益活动。

二十年前我曾在书中说：“希望地上繁华的星海，能像

天空一样均匀，一路铺下去，愿有一天，哪怕山间小小的村庄，也能展现一片美好的星图。”今天我仍然如此盼望，并且希望两岸能彼此宽容、互助互补，共同为这个世界，画一幅和平美好的星图。

刘 墉

2006年6月14日于台北

## [ 前言 ]

人生在世，最大的敌人不一定是外来的，而可能是我们自己！

我们难以把握机会，因为犹疑、拖延的毛病；我们容易满足现状，因为没有更高的理想；我们不敢面对未来，因为缺乏信心；我们未能突破，因为不想去突破；我们无法发挥潜能，因为不能超越自己！

其实每个人都有超越自己的经验，在幼儿期，没有人逼我们学走路，我们却试着自己站立，不断跌倒，不断站起，不断试步，终于能从爬的阶段，进入走的时期。然后，我们对走也不满足，又要学习跑。问题是为什么在我们能跑、能跳、能说、能写之后，那原先所具有的、不断超越自己的冲力，竟渐渐消失了呢？

因为这是上天设计的，让我们有了谋生的能力之后，就少有那继续超越的想法。也就这样，我们才会安安静静地做一个“凡人”。

只有那少数的人会说：“我不要做一个普通人，我要超越！超越我那看来有限的自己。”于是在这种不信自己办不到

的愤懑和努力下，他们将自己提升了。且随着不断的提升、不断的超越，为人类的历史，创造出更辉煌的成就！

这本书里没有什么了不得的经天纬地，却充满一个父亲殷切的叮咛，透过书信的方式，教导他那走向成年的孩子，如何战胜自己的惰性和童年时期的依赖心。在龙蛇杂处的纽约市，和充满竞争的明星学校里，找到生存自保之道，并寻求进一步的突破。

文中年轻人所遭遇的问题，岂止是那纽约史岱文森高中的学生所专有，其实也可能包括了你自己！

请以这本书，作为激励的火种，在熊熊的火焰中，使你超越铁，成为钢！

## [ 原版自序 ]

1973年，我写成了第一本《萤窗小语》，由于当时不过24岁，自己才离开校门，所以《萤窗小语》虽说是写给学生，实际等于为同一辈的人说话，也因此很能获得年轻读者的共鸣。

但是随着年龄的增长、生活体验的多样化，许多观点都不再像初出校园那么单纯，整个社会也产生了巨大的变化，为了表达新的认知，也由于许多老读者的催促，我又在1986年出版了《点一盏心灯》，试图透过趣味性的小故事，引起读者各自的感触，进而有所启发，算是为不同年龄的人，所写的一本书。出版两年多来，居然也印到了十几版。

可是就在这两年间，我发现自己的生活又有了极大的变化。过去听我使唤的儿子，突然长大了，声音似乎在一夜之间变粗，身高则一下子比我多出了半个拳头。过去我对他是低头训斥，而今不得不变成仰面教诲；以前常“叫”他陪我打球，现在则难得有“聚首”的机会。

我发觉家中唯我独尊的时代过去了，尤其在孩子进入纽约史岱文森高中（Stuyvesant High School）之后，由我一人发

言的时代也过去了，孩子开始有了他的价值观、人生观，不再是父母的财产，而是这社会的财产；更不是父母的影子，而是他自己！

当然，在孩子的转型期，也就是父母的头痛期，像是接力赛，上一代将棒子交下去，交不好，就可能掉在地上。也因此，我不定时地配合身边有关的事情，写信给他，其中的内容可能是我已经耳提面命的，也可能是不便在语言中表达的；写下的目的，是希望他能有多看两遍的机会，并加强他阅读中文的能力。

《超越自己》就是在这种情况下累积而成。由于写作时，我尚未超过40岁，不但在大学任教，常与青年朋友相处，又兼任电视新闻工作，所以许多观念都是较新的；但也因为我从事中国绘画理论和文史的研究，且有强烈的中国文化自尊心，所以其间必然也有较传统的一面。

史岱文森是美国最著名的高中，今年西屋科学奖的一、二名都是那里的学生，在全美入围决赛的300人中，该校就占了47名。我在此介绍史岱文森，不是为了凸显自己孩子的优秀，正如我在书中不曾提到他的名字一般，而是因为我觉得台湾升学的压力、社会的变迁，可能远非美国一般城镇能比，却正与这纽约曼哈顿的顶尖学校类似。

史岱文森的学生，功课常要做到深夜一两点钟，他们有一个接一个的考试，一个赛一个狠的老师，更需要穿梭在犯罪如麻、五方杂处的纽约市，如果说台湾的年轻人必须削尖了头钻，史岱文森的学生只怕犹有过之。

所以，在这本书中，许多言词是激烈的，许多观点是现实的，许多故事是残酷的。正如我在《你不能失败》这篇文章中所说：

马断了腿，当然还能活！但是身为一匹马，不能跑了，就算活着，又有什么意义？

你必须成功，因为你不能失败！

面对这个竞争而纷乱的时代，我强调的是积极的人生观，发挥最大的潜能，将自己带上高峰，虽死无悔、虽败犹荣。

在整个奋斗的过程中，我认为最大的敌人不是外面的，而是自己，尤其那些受尽呵护的年轻人，为了独立面对未来，他们必须战胜自己的惰性和依赖心。这种毛病若不革除，无论在父母的逼迫下，功课有多好，将来都难以成功。

也就因此，我在《现代青年》一文中，从一个小留学生的身上谈到了新的教育观念，说：

未来社会的成功者，必是那种以消费刺激生产，以速度争取时间，以时间争取知识，以知识争取财富，又以财富改善生活，以高级生活设备增加速度的人，而不再是农业时代，抱书慢慢啃，再以考试晋升的寒窗学子。



所以虽然这些信是写给我孩子的，实际每个年轻人的发展，在其间生理的转变，和未来面对的世界，都差不多，对于那些父亲甚至母亲难得回家吃晚饭的青少年，我希望这本书能够引导出一些东西。对于为人父母的，我则希望提出一些个人的想法，供作教育子女的参考。

如我在前面所说，随着孩子逐渐步入成年，我觉得他不再是自己的财产，而属于了社会、国家。同样地，我觉得别人的孩子，步入社会之后，不也是属于大家的吗？

对于孩子的观念，做父母的应该超越自己！

让年轻人发挥最大的潜能，超越他们自己！

则我们的社会也必能超越自己，开创出崭新的局面！

1988年冬于纽约·

2006年6月修订